

دائرنیت دفارسی منابعو څخه  
ژباړونکی ؛ عزیز احمد خوارمل

## د بشری حقونو څارونکی گزارش ورکړ ! په افغانستان کې د امریکا د یرغلونو په ترڅ کې د غیر نظامیانو په وژنه کې درې ځلې زیاتوالی راغلی دی :

د بشری حقونو څارونکی په یو گزارش کې ولیکل : په افغانستان کې د غیرنظامی او بی  
گناه خلکو وژنه د امریکا او د ناتو د ځواکونو د یرغلونو په ترڅ کې درې ځلې زیات سوی دی .



د بشری حقونو څارونکی په داورستیو ورځو کې د یو گزارش په خپره ولسره د افغانستان د امنیتي  
وضعیت په هکله خصوصاً د افغانستان د بی گناه خلکو د وژنو په اړه یې چې د ناتو او د امریکایي  
ځواکونو په وسیله په دی هیواد کې رامنځته سویدی د غیر نظامی  
افغانانو د منځه وړل او وژنه د (۲۰۰۶- او -۲۰۰۷) کالونو په پرتله درې ځلې زیاتوالی پیدا کړی دی .  
په دی گزارش کې راغلی دی : د ناتو او د امریکا د هوایي ځواکونو د یرغل له کبله د دریو کالونو په  
اوږدو کې د غیر وسله والو غیر نظامی خلکو وژنه درې ځلې زیات سویدی ، چې دغه موضوع  
د افغانانو د ډیر تند عکس العملونو سره مخامخ سویدی ، ددی گزارش پر بنسټ د سپرکال داوود (۷) میاشتو په  
موده کې لږ تر لږه (۵۴۰) پینځه سوه څلوېښت تنه غیر وسلوال او غیر نظامی افغانان د افغانستان په دا  
روان اڅ اوډب او جگړو کې وژل سویدی چې ددی جملی څخه (۱۱۹) یولسونه ولس تنه یې  
د ناتو او د امریکایي ځواکونو په هوایي بمبارونو کې وژل سوی او خپل ځانونه یې د لاسه ورکړیدی .  
او همدارنگه په دی گزارش کې لیکل سویدی چې د ناتو ځواکونه په خپل یو هوایي یرغل کې د جولای  
په میاشت کې د یو واده د جشن پر مراسمو باندی په یو بمبار کې چې (۴۷) اوه څلوېښت کسه ټوله یې  
بی گناه بنځی او کوچینیان وو ووژل سول .

دبشري حقونو څارونکي زياتوي : په افغانستان کي په (۲۰۰۸) کال کي په پراخه پيمانه سره هوايي يرغلونه ترسره سويدي . په (۲۰۰۷) م کال کي دنالمنيوپه وړاندي په مبارزه کي د (۲۰۰۶) کال په پرته دوچنده بمباردونه صورت نيولي دي چي حتی دغه بهير په (۲۰۰۸) م کال کي يي ډېره چټکتيا موندلې دي ترهغه ځايه چي يوازي دجون اوجولای ددومياشتو بمباردونه ، د (۲۰۰۶) کال د بمباردونو سره مساوي دي .

"براد آدمز"، دبشري حقونو د سازمان داسيايي څانگي مدير په دي اړه وايي ، دناتواود امريکا د ځواکونو تير و تنی دافغان اولس ملاتړ يي هم دافغانستان د دولت نه او هم د پريديو دبهرنيو ځواکونو د شتون په هکله يي په پراخه ډول سره رالړ (ټيټ) کړي دي . دبشري حقونو د څارونکي ډلي گزارش په داهسي شرايطو کي خپور سويدي چي امريکايي بي پيلوټه جگړيزي الوتکي څو ورځي مخکي دپاکستان په شمال لويديزو قبايلي سيمو کښي دافغانستان وپولوته نږدې (۲۳۰ - دوه سوه ديرش) تنه چي اکثره يي غير نظاميان (ښځي او کوچينيان) وو و وژل .

## ناتووايي په افغانستان کي د خپل واک لاندې نظامي قوانينو کي دسره غور او کتنه کوي

يوکال کي يي چي دناتو د يرغلونو په ډېر ډول سره دافغانستان پر غير نظامي او غير وسله والو خلکو باندې تيريري اودا په داهسي حال کي دي چي دبشري حقونو د څارونکي د وروستي گزارش پر بنسټ ليکل سويدي : د ښځو کال په بهير کي دناتو يرغلونه دري چنده زياتوالي يي پيدا کړي دي . تيره اوني دامريکا جنگي الوتکي غير نظامي ځايونه يي په پاکستان کي دافغانستان وپولوته نږدې بمبارد کړي چي په نتيجه کښي (۲۰) شل تنه غير نظامي اوبي گناه اولسي خلک و وژل سول، اوددي سبب وگرځيدی چي په اسلام آباد کي دامريکا سفير يي دبهرني چارو ووزارت ته يي راوغښتل ، اوهمدارنگه دافغانستان جمهورئيس حامد کرزي هم په دي هکله څوځلي دجورج بوش دامريکا دجمهورئيس سره په تيليفونی خبراترو کښي يي دخپل ځان اودافغانستان دخلکونارضايتي يي دي بهير په هکله څرگنده اوعلان کړ . دناتو چارواکي بلاخره پسله څومياشتو زغم څخه ، دافغانستان دخلکو دتوليز فشار او په مبارزه کي دهر ډول بدلون په وړاندي يي، په يوه بيانيه کښي نوي نظامي قوانين يي ددي سازمان د ځواکونو دپاره په افغانستان کي وټاکل .

په افغانستان کي د تيريري اوني په هوايي يرغل کښي د (۹۰) نهوي تنو وژل کيدل دهغه جملې څخه د (۶۰) شپوتونو کوچينيانو وژل کيدل اصلي دليل په دي بدلون کي دناتو په راتلونکي چارو کي اعلان سويدي .

ژنرال ديويډ مک کران چي په افغانستان کي دناتو د قوماندان دنده په غاړه لري ددي خبر داعلان په ترڅ کي دامريکايي ځواکونو څخه هم وغوښتل چي دافغانستان د وژل سو يو غير نظامي او غير وسله وال افغان اوسيدونکي موضوع دي دخپل دکار دپلان څخه ليري نکړي اودافغانستان د دولت ددي ادعا پر بنسټ چي غير نظامي خلک وژل سويدي دمسللي هر اړخيزه څيړنه دي ترسره کړي .

دناتو ددي نويو قوانينو پر بنسټ ددي سازمان ځواکونه دي هر مورو دطالبانو اودالقاعدې د تروريستي شبکي په له منځه وړلو اود کور پر کور په پلټني دي پيل وکړي . اودپلټني دټيم لارښودنه دي هم دافغان ځواکونو پر اوره کښيښودل سي اوهمدارنگه دناتو ځواکونه ديوکور دپلټني امر اوا اجازه دي بايد دافغانستان دپوليسو څخه تر لاسه کړي وي .

ناتوتیر میلادی کال دیوشمیر دکار ور بمونودوزن اودشمیر دکاراخیستنی په مورد کی یی یوڅه محدودیتونه یی رامنځته کړی وو چې همدارنگه په ځینومواردوکښی دغه محدودیتونه ندی مراعت سوی . همدا اوسمهال څه چې دطالبانودیرغلونونه مخکی دناتوپه رغوروغ اوبستی دی دافغان اوسیدونکودنارضایتی بهیر،ددی سازمان دجنگی الوتکو دبی موخی یرغلونو له سبب رامنځته سویدی ،دناتو اودامریکایی ځواکونودکریدیت ټیټوالی له یوی خوا نه چې دیس کریدیت سویدی او دځان وژنی یرغلونه اودکنترول ور بمونو ایشودل دلیر ی ځایه څخه دبل ځوانه ،دافغانستان پردولت باندی دمحصاری دکړی (حلقی ) دکوچنیی کیدوباعث گرځیدلی دی . دناتویوچارواکی په دی هکله وایی : په افغانستان کی یوازی یوه لاره دغیرنظامیانودوژنودمخنیوی دپاره شته دی چې هغه دناتو کارمندانوته خبرورکول دی اوبس ،نودناتودنظامیانودپوره زده کړی وخت رارسیدلی دی . ځمکنی ځواکونه چې په حقیقت کی داطلاعاتودورکول دندی اودموخودځایونوپه نښانی اودټاکنی په موردکی دغه مسئله پرغاره لری باید په ډېر ځیر اویاملرنی سره اوداوسیدونکو اوغیرنظامیانودځان ساتنه دی دموخودمعرفی کولودپیل دمخه دی په نظر کی ولری .

یواروپایی جگپوری چارواکی چې وی غوښتل نوم یی وانه خیستل سی په دی موردکی یی ویل : دبی گناه اوغیر نظامی خلکواواوسیدونکو وژنه، دافغان اوسیدونکودزړه اوددهن داخیستلودپاره دغه مناسبه لاره نده .

دغه ادعا په داهسی حال کی دلویدیزچارواکی چې دناتوغری هم دی همداوسی وایی ،په همدی ډول سره ویل کیږی چې لویدیز مشران په یو رغ سره په دی باوردي چې دطالبانودخطردمهارکولودپاره یوازی یوه لاره شته دی ،هغه هم هوایی یرغلونه دي ځکه چې دکورپه کورلټه ول دالقاعدی دمشرانودپتیدودځایونودکشف امکان هم رامنځته کوی .

دبشری حقونو څارونکی ،چې دفتر یی په نیویارک کی دی څوورځی مخکی په خپل وروستنی گزارش کی دافغانستان دامنیتی اوضاع په هکله یی اعلان وکړ چې دافغانستان د غیرنظامی اودبی گناه خلکو وژنه په دی هیوادکی په یوکال کی بی حده زیات سوی دی .

دبشری حقونودڅارونکی ډلی،ددی ارگان په دی وروستنی گزارش کی راغلی دی دتیر کال دجولای دمیاشتی څخه چې دناتو واکمن نظامی قانون بدلون موندلی دی دغیرنظامی اوبی گناه اوسیدونکو وژنه راتپت سوی وو،مگر د دغه روان کال په اوږدوکښی په یووخت کی دناتواوهم دامریکا دځواکونوپه هوایی یرغلونوکی دغیرنظامی اوغیروسله والوافغان اوسیدونکووژنه اودمنځه وړل زیات سویدی .

په افغانستان کی دنامنو دډیریدوله کبله په واشینگتن اولندن کی دخطر زنگونه په رغ راغلی دی ،دکابل - قندهار لویه لاره اوس مهال په افغانستان کی دخطرناکترینه لاریودجملی څخه دی چې په سپینه ورځ باندی دورځی په اوږدوکی څوځلی دیم ایشودلوموخی گرځی .

همدارنگه په یووخت کی په افغانستان کی دنامنیدمخ په ډیریدوسره داهسی گنگوسی اوآوازی هم ترغورورارسیری چې په وراتلونکو(اتلسو - ۱۸)میاشتوکښی کیدی سی چې هالنډی اوکانادایی ځواکونه دافغانستان څخه ووځی .

لویدیز چارواکی په افغانستان کی په روانه جگری کی دخپلوسربازانودوژنی له کبله اوددغه مسئلی دمخنی په هکله څوځلی ټینگار کړیدی چې برطالبانوباندی یوازی دبری لاره ،دناتواودامریکا دځواکونوترمنځ کامل اوتولیزبووالی دی .

د افغانستان دولت او اردو، دامريکي دنوی جمهور رئيس دټاکل کيدودپاره شيبی شمیری . دجمهوری ریاست دټاکنی رقيب جمهوریت پلوی نوماندی جان مک کین اعلان وکړ کله چې په ټول ټاکنو کې بری ترلاسه کړی، نو افغانستان ته به نور دیرسربازان ولیزی او داپه داهسی حال کې دی چې سناتور بارک اوباما دموکرات نوماندی بیا وایی چې تر لسوزروڅخه ډیرتره نورسربازان به و افغانستان ته ولیزی .

## دواشینگتن دنړیوال استراتیژیکو کړنلارو دخیرنود مرکز رئیس !

### امریکا په افغانستان کې د جگړی بایلونکی دی :

دامریکا دنړیوال استراتیژیکو کړنلارو دخیرنود مرکز رئیس په اشاری سره د افغانستان دناملوبه امنیتي اوضاع په هکله یې وویل : امریکاد افغانستان په جگړه کې یې ماته خورلی دی .



"آنتوني کوردسمن" په یوې مصاحبې کې د امریکا دبهرنی اړیکو د شورا دخیرنود مرکز سره د عراق او افغانستان د جگړی په هکله وویل : په عراق کې په امنیتي وضعه کې د پخوا په پرتله ډېر پرمختگونه رامنځته سوی دی، مگر د عراق په جگړه کې دا پرمختگونه، هیڅکله دامریکا بری نه شمیرل کیږی . دی زیاتوی : لاتراوسه د عراق په سیاسي برخو کې ډېر پیچلي مسایل شته دی چې هر ورو و دی مسائیلو ته دی ځواب ورکول سی .

کوردسمن په دی مصاحبې کې په افغانستان کې د ځواکونو د ډېریدلو د اړتیا په هکله یې وویل : شاوخوا ( درې - ۳ - الی - څلور - ۴ ) کاله د افغانستان داردواو د پولیسو د جوړه ولودپاره وخت ته اړتیا سته دی .

دواشینگتن دنړیوال استراتیژیکو کړنلارو دخیرنود مرکز رئیس ددی پوښتنی په ځواب کې وویل : که امریکا د عراق د جگړی بایلونکی دی او که نه دی ؟ په دی موضوع کې هیڅ ډول شک او تردید نه سته ، چې امریکا د افغانستان په جگړی کې ماته یې خورلی دی . دی وایی : یودهغو پرابلمونو او مشکلاتو څخه چې مور دامریکایانو ترسریک لاندی لرو یې هغه دا دی چې مور د افغانستان دخلکود فرهنگ دکامل بدلون اودهغوی اړه ول په هغه خلکو باندی لکه زمور په شان ، مور کاملاً نا هیلی یو .

# ګارډین ولیکل : د غیر نظامیانو او دبی گناه خلکو د زیاتو وژنو پر دلیل!

## ناتوپه افغانستان کې خپل شتون یوټاکلی حدته راوی :

یوی انگلیسی ورځپاڼی په افغانستان کې د غیر نظامی او غیر وسلوال خلکو د وژنو پر دېریدو یې ولیکل : ناتوپه دی هیواد کې د غیر نظامی او غیر وسله وال خلکو د زیات وژنو د مخنوی د پاره خپل د لاسوهنی مقررات ، یوټاکلی حد ته یې راوی .



د ((ګارډین)) ورځپاڼی د تیری اونی په یوی گڼی کې ولیکل : ناتوپه افغانستان کې د خپل شتون په اړه نوی نظامی قوانین یې د غیر نظامی او غیر وسله وال خلکو د وژنو د مخ نیوی د پاره صادر کړ . د دغه انگلیسی ورځپاڼی د گزارش پر بنسټ د تیری میاشتی د هوایی یرغل راوروسته چې د شپټو تنو کوچینیانو په گډون (نهی- ۹۰) کسه غیر نظامی افغانان ووژل سول دغه نوی قانون یې تیره اونی په افغانستان کې و خپل میشته ځواکونو ته یې صادر کړ د بله خوا څخه په ناتوکې له دی کبله د پره څارنه رامنځته سوی دی چې په دی وژنو کې لویه او اکثریته برخه ټوله یې پښتانه قومونه دی چې وژل کیری .

ګارډین ددی لیکنی په ادامه کې لیکي : امریکایی ځواکونه په داوروستیو کې د افغانستان په سویلی برخو کې خپل ځایونه یې پیاوړی کړی دی او همدارنگه ویل کیری چې جنرال "جان نیکلسون" چې د بنورین ضد یو کارپوه دی په راتلونکی اونیو کې د افغانستان ته ولاړسی . /

14092008

[www.ayenda.org](http://www.ayenda.org)